



Manuel de l'utilisateur  
et de maintenance

# YO28

Systeme de gestion d'eau





## PRÉFACE

### Généralités

Félicitations pour l'acquisition du système de gestion de l'eau, YO28. Vous disposez maintenant d'une machine mise au point selon les techniques les plus modernes qui vous servira pendant des années, sans dysfonctionnements.

Le système de gestion d'eau YO28 sert à alimenter de l'eau chauffée pour la douche et à évacuer les eaux usées.

Le présent manuel de l'utilisateur, la plaque signalétique et les autocollants de sécurité apposés sur la machine contiennent des informations de sécurité importantes et sont, de ce fait, une partie intégrante de la livraison.

*Les principales spécifications de l'YO28 sont indiquées sur la plaque signalétique. La plaque signalétique précise également les données de l'adresse du fabricant. Il est strictement interdit d'enlever la plaque signalétique ou de la monter sur une autre machine. En cas de perte ou d'endommagement de la plaque signalétique, l'utilisateur est tenu de prendre contact avec Dehaco ou un concessionnaire agréé de Dehaco afin d'obtenir un exemplaire de rechange.*



**Dehaco B.V.**  
**Kruisbaak 25**  
**2165 AJ Lisserbroek**  
**T +31 (0) 252 41 79 50**  
**F +31 (0) 252 41 85 31**  
**E [info@dehaco.nl](mailto:info@dehaco.nl)**  
**I [www.dehaco.nl](http://www.dehaco.nl)**

Dealer

© Copyright 2017, Dehaco B.V.

Tous les droits sont réservés. Il n'est pas autorisé de reproduire ou de publier ce document, entièrement ou partiellement, sous quelle forme que ce soit, sans l'autorisation écrite de Dehaco B.V. obtenue au préalable. Cela inclut les dessins et schémas associés, si applicable. Dehaco B.V. réserve le droit de modifier à tout moment et sans préavis les produits et/ou les composants des produits. Cela s'applique également au contenu de ce manuel. Nous vous conseillons de prendre contact avec le département technique de votre fournisseur pour les informations relatives à l'installation, la maintenance et la réparation qui ne sont pas incluses dans ce manuel. Ce manuel a été compilé avec le plus grand soin, mais Dehaco B.V. ne peut pas assumer la responsabilité pour les éventuelles erreurs contenues dans ce manuel ou des conséquences en résultant.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE



### Selon l'annexe IIA de la directive UE sur les machines 2006/42/CE

Nous, Dehaco B.V., déclarons par la présente que les produits précités sont conformes aux exigences essentielles de la directive européenne précitée et des normes harmonisées suivantes :

<b>Produit :</b>	Système de gestion d'eau	
<b>Marque</b>	Dehaco	
<b>Type :</b>	YO28	
<b>Fabricant :</b>	Dehaco B.V. Kruisbaak 25 2165 AJ Lisserbroek	
<b>Directives :</b>	Directive sur les machines Directive sur la basse tension	2006/42/CE 2014/35/EU
<b>Norme(s)</b>	NEN-EN-ISO 12100	Réduction du risque
<b>Lieu et date :</b>	Lisserbroek, le 15-11-2017	
<b>Directeur général :</b>	Jeroen Korporaal	

## TABLE DES MATIÈRES

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE	4
<b>1. Présentation</b>	<b>6</b>
1.1 Mises en garde	6
1.2 Utilisation conforme	6
1.3 Sécurité	7
1.4 Prévention de légionnelle	7
1.5 Garantie	7
<b>2. Vue d'ensemble</b>	<b>8</b>
2.1 Description générale	8
2.2 Étendue de la livraison	8
2.3 Données techniques	8
2.3.1 Dimensions	8
2.3.2 Couples de serrage	8
2.4 Vue d'ensemble de la machine	9
2.5 Consommables	9
<b>3. Transport et stockage</b>	<b>10</b>
3.1 Transport	10
3.2 Stockage	10
3.2.1 Prévenir le gel	10
<b>4. Mise en service</b>	<b>11</b>
4.1 Pose et installation de la machine	11
4.2 Utilisation	12
4.3 Après la douche/après la fin de la journée ouvrable	12
<b>5. Maintenance</b>	<b>13</b>
5.1 Régler le thermostat	13
5.2 Schéma d'inspection et de maintenance	13
5.3 Remplacer la bougie filtrante	13
5.4 Prévention de légionnelle	14
Que sont les légionnelles ?	14
<b>6. Dysfonctionnements</b>	<b>15</b>
<b>7. Mise au rebut</b>	<b>16</b>

## 1. PRÉSENTATION

Félicitations pour l'acquisition du système de gestion de l'eau, YO28. Vous disposez maintenant d'une machine mise au point selon les techniques les plus modernes qui vous servira pendant des années, sans dysfonctionnements.

Nous vous conseillons instamment de lire attentivement les instructions de sécurité et d'utilisation avant de prendre en service le système de gestion d'eau YO28.

- Suivez scrupuleusement toutes les instructions de ce manuel de l'utilisateur et de maintenance. Conservez bien ce document.



- Toutes les personnes chargées du transport, de l'installation, l'utilisation, la maintenance, la réparation, du stockage ou de l'élimination/la mise au rebut du système de gestion d'eau sont tenues de lire et comprendre ce manuel de l'utilisateur et de maintenance.

Ce manuel de l'utilisateur et de maintenance fait partie du système de gestion d'eau YO28. Conservez le manuel aussi longtemps que vous possédez cette machine. Les éventuelles modifications du manuel doivent être correctement implémentées et conservées. Lorsque vous prêtez, louez ou vendez cette machine, vous devrez remettre ce manuel de l'utilisateur et de maintenance au futur propriétaire ou utilisateur.

Toutes les consignes de sécurité incluses dans ce manuel de l'utilisateur et de maintenance sont conformes aux exigences légales de l'Union Européenne. De même, les dispositions nationales ou autres sont à respecter.

Lorsque le système de gestion de l'eau YO28 est utilisé en dehors des pays membres de l'Union Européenne, les réglementations et dispositions légales du pays en question font foi. En cas de différentes dispositions et réglementations applicables, ce seront toujours les réglementations les plus sévères qu'il convient de respecter.

### 1.1 Mises en garde

Les mises en garde Danger, Avertissement, Prudence et Attention sont utilisées de la manière suivante dans ce manuel de l'utilisateur et de maintenance :

#### ▲ DANGER !

Indique une situation dangereuse impliquant un risque de blessures graves ou mortelles

#### ▲ AVERTISSEMENT !

Indique une situation dangereuse impliquant un risque potentiel de blessures graves ou mortelles

#### ▲ PRUDENCE !

Indique une situation dangereuse impliquant un risque potentiel de blessures

#### REMARQUE

La mise en garde « Attention ! » est utilisée pour indiquer des situations sans risque de blessures mais comportant un risque de dommages matériels.

### 1.2 Utilisation conforme

Le système de gestion d'eau a été mis au point pour :

- 1) L'alimentation en eau de douche chaude pour des unités de décontamination.
- 2) L'évacuation des eaux usées des unités de décontamination.

Les domaines d'application sont exclusivement :

- ◇ Elimination de l'amiante
- ◇ Chimie et bactériologie

#### ▲ AVERTISSEMENT !

- **Le système de gestion d'eau YO28 n'est pas conforme à la directive ATEX et ne doit pas être appliqué dans des lieux présentant un risque accru d'incendie/explosion.**

#### ▲ AVERTISSEMENT !

- **Utilisez le système de gestion d'eau YO28 uniquement pour l'utilisation conforme.**
- **La garantie devient caduque en cas d'une utilisation autre que celle décrite plus haut.**

### 1.3 Sécurité

#### ▲ AVERTISSEMENT !

- Pratiquement tous les accidents sont une conséquence de :
  - baisse de concentration ;
  - inattention ;
  - négligence ;
  - mauvaise estimation.
- Travaillez de manière concentrée et tranquillement.

#### ▲ ATTENTION !

- Vous devez appliquer en tous les cas les dispositions de sécurité locales également.

#### ▲ AVERTISSEMENT !

- Les instructions de ce manuel de l'utilisateur se réfèrent au système de gestion de l'eau. Renseignez-vous également à propos des exigences en matière de PBM dans votre situation de travail spécifique !

### 1.4 Prévention de légionnelle

Le système de gestion de l'eau est nettoyé et désinfecté au moyen d'un cachet de chlore ajouté. Dehaco conseille d'utiliser des cachets de chlore mini 2,7 gr pour piscine et spa. La fréquence de nettoyage et de désinfection dépend de différents facteurs, comme la température ambiante, le vidage ou non de l'installation d'eau et la provenance de l'eau alimentée.

Vous pouvez appliquer personnellement des mesures de prévention de la croissance des bactéries :

- ◇ Utilisez de l'eau du robinet.
- ◇ Laissez couler l'eau sanitaire (du robinet) pendant un certain temps avant de remplir le réservoir ou avant de raccorder le système.
- ◇ Évitez la présence d'eau stagnante dans le système. Videz donc à tout moment le système complètement après la fin du travail.
- ◇ Nettoyez et désinfectez l'installation une fois par trimestre.
  - Augmentez cette fréquence à tous les jours quotidiennement à une température ambiante 24°C.

Dehaco peut livrer un système de gestion de légionnelle disponible en option exterminant les bactéries éventuellement présentes au moyen de rayons UV.

Pour de plus amples informations à propos de la gestion de légionnelle, nous renvoyons au « Plan de gestion de légionnelle » disponible en l'annexe I.

#### ▲ AVERTISSEMENT !

Dehaco offre un système de gestion de l'eau pauvre en légionnelle. Cependant, la prévention durant l'utilisation est de votre ressort !

### 1.5 Garantie

Dehaco B.V. octroie une garantie de 12 mois sous prise en compte des Conditions Générales de Livraison de Dehaco. Ces conditions sont disponibles sur le site Internet de Dehaco : [www.dehaco.nl](http://www.dehaco.nl). Les Conditions Générales de Livraison vous seront envoyées sur votre demande.

## 2. VUE D'ENSEMBLE

### 2.1 Description générale

Dehaco a développé un système de gestion d'eau pour application lors de projets d'assainissement d'amiante : YO28. Le nombre 28 se réfère au contenu du réservoir d'eau, à savoir : 28 litres. La machine comprend, en outre, un élément de chauffe, une pompe de douche, une unité de filtre et une pompe d'évacuation.

### 2.2 Étendue de la livraison

La livraison d'un système de gestion d'eau YO28 comprend :

- ◇ la machine
- ◇ une clé de boîtier de filtre
- ◇ un manuel de l'utilisateur

Contrôlez directement à la livraison si la machine est complète et intacte. Contactez votre fournisseur si des pièces manquent ou si la machine a été endommagée lors du transport.

#### Options

Le système de gestion d'eau YO28 peut être livré, en option, avec un kit de démarrage. Ce kit est composé de :

- ◇ Trois tuyaux, à savoir :
  - un tuyau de douche (vert)
  - un tuyau d'évacuation (jaune)
  - un tuyau d'aspiration (rouge)
- ◇ une douche à levier
- ◇ un raccord CAMLOCK > Gardena ainsi qu'un raccord GEKA > Gardena



Flexible de douche



Tuyau d'évacuation



Tuyau d'aspiration



Raccords



Douche à levier

### 2.3 Données techniques

	YO28
Capacité du réservoir d'eau	28 litres
Dimensions (lxhxp)	48x110x60 cm
Poids (vide)	42 kg
Tension requise	230 V
Fréquence	50 Hz
Élément de chauffage	1500 W
Puissance maximale	2050 W
Ampérage maximal	9 A
Classe IP	IP 54
Température de l'eau	± 38°C
Sécurité du thermostat	± 50°C
Niveau sonore	80 dB(A)

#### 2.3.1 Dimensions



#### 2.3.2 Couples de serrage

Les couples de serrage suivants sont adaptés aux boulons six pans 8.8 :

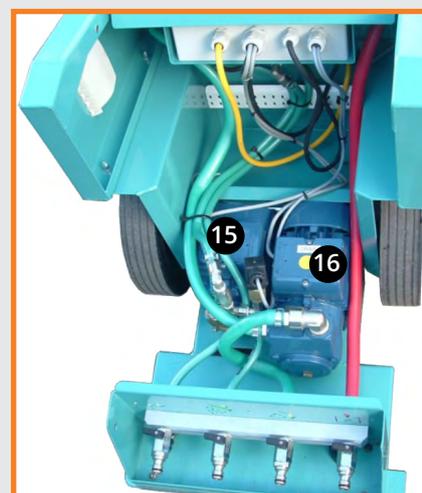
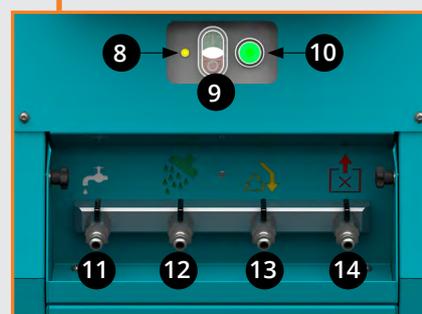
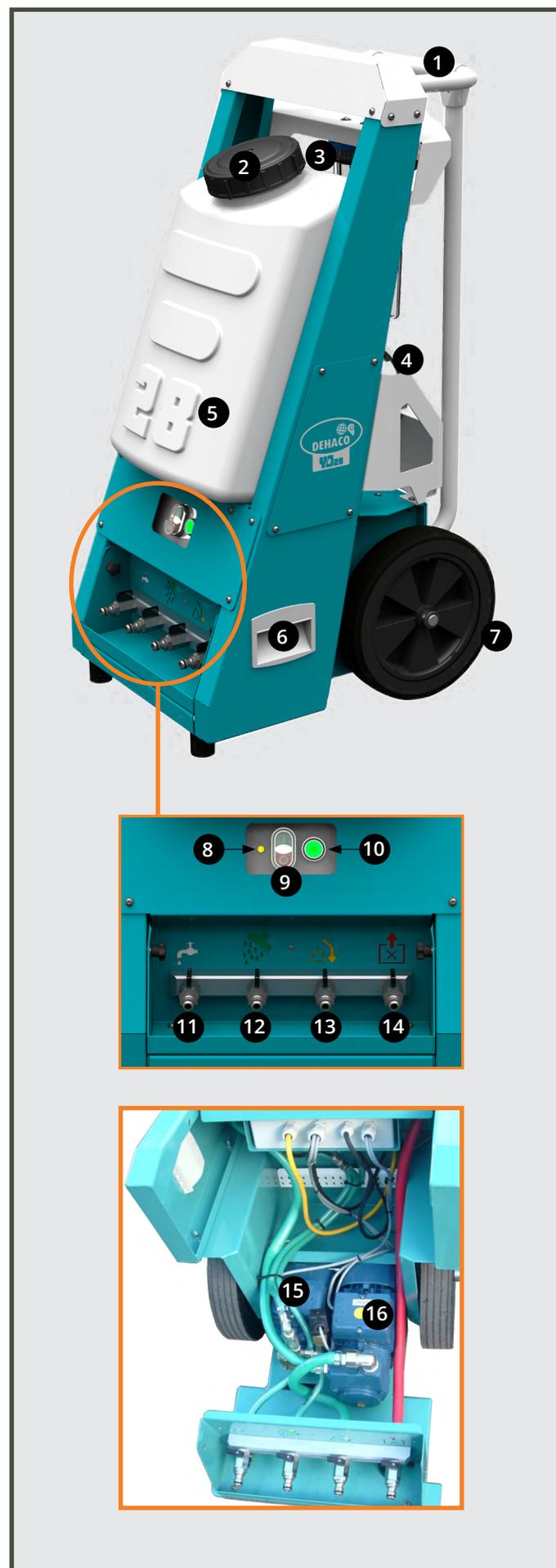
- ◇ M6 x 1,0-8.8      10 Nm
- ◇ M8 x 1,25-8.8    25 Nm
- ◇ M10 x 1,5-8.8    50 Nm

### 2.4 Vue d'ensemble de la machine

- 1) Poignée
- 2) Ouverture de l'eau
- 3) Élément de filtre
- 4) Clé de boîtier de filtre
- 5) Réservoir d'eau 28 litres
- 6) Poignée
- 7) Roue
- 8) Témoin LED
  - jaune : < 1 minute d'eau de douche
- 9) Bouton marche - arrêt
- 10) Bouton pour pomper de l'eau supplémentaire
- 11) Drainer l'eau, vider le réservoir
- 12) Raccordement du tuyau de douche (vert)
- 13) Raccordement du tuyau d'évacuation de l'eau filtrée (jaune)
- 14) Raccordement du tuyau d'aspiration de l'eau du receveur de douche (rouge)
- 15) Pompe d'alimentation en eau de douche (vert)
- 16) Pompe d'évacuation de l'eau du receveur de douche (jaune)

### 2.5 Consommables

Les bougies filtrantes utilisées dans l'YO28 sont des consommables. Ces filtres ne font pas partie des conditions de garantie.



### 3. TRANSPORT ET STOCKAGE

#### 3.1 Transport

##### ▲ ATTENTION !

- Fixez bien le système de gestion d'eau au moyen des sangles.

Le système de gestion d'eau YO28 pèse environ 43 kg et peut être transporté dans un véhicule, une petite remorque ou un fourgon. Soulevez toujours le système de gestion d'eau à deux personnes (!) en tenant par les poignées en haut et en bas de la machine.

#### 3.2 Stockage

Il est conseillé d'agir comme suit si la machine est mise hors service pendant un certain temps :

##### ▲ ATTENTION !

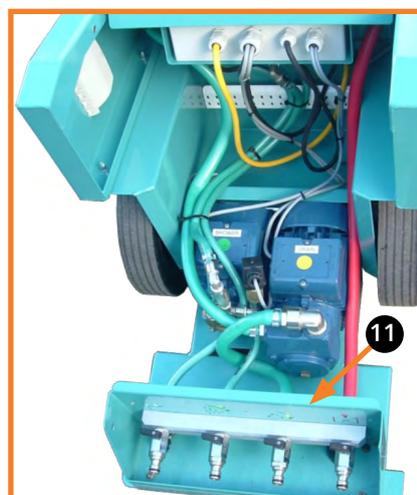
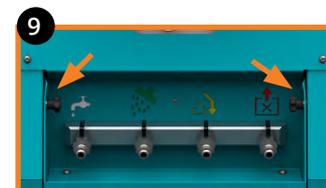
- Soyez toujours prudent en soufflant la machine.
- 1) Videz le réservoir d'eau.
  - 2) Enlevez la bougie filtrante encrassée (voir § 5.3)
  - 3) Rincez l'extérieur de la machine à l'eau du robinet (attention : n'utilisez pas de nettoyeur à haute pression !).
  - 4) Exécutez la maintenance. Voir le chapitre 5.
  - 5) Ouvrez tous les robinets de raccords de tuyaux.
  - 6) Conservez la machine dans un local sec, à l'abri du gel.

##### 3.2.1 Prévenir le gel

Conservez l'YO28 toujours dans un local à l'abri du gel. Faites comme suit si cela n'est pas possible :

- 1) Faites aspirer plusieurs litres d'eau du robinet propre par l'YO28, pour nettoyer le tuyau rouge.
- 2) Arrêtez la machine en actionnant le bouton rouge.
- 3) Sortez la fiche de la prise murale.
- 4) Ouvrez le robinet de vidage le plus à gauche, pour que l'eau résiduelle puisse s'écouler de la machine.
- 5) Débranchez les trois tuyaux et videz-les.
- 6) Laissez les raccords rapides ouverts pour tous les quatre robinets.
- 7) Éliminez le filtre à eau. Emballez-le et mettez-le au rebut en respectant la législation sur l'amiante.
- 8) Ne remettez le boîtier de filtre **pas** en place.
- 9) Retirez les deux boutons comme indiqué sur l'image à droite.
- 10) Basculez le cadre avec le réservoir en arrière de sorte que les pompes soient accessibles.
- 11) Enlevez le bouchon de vidange (voir la flèche) du boîtier de pompe à droite et laissez la pompe se vider.

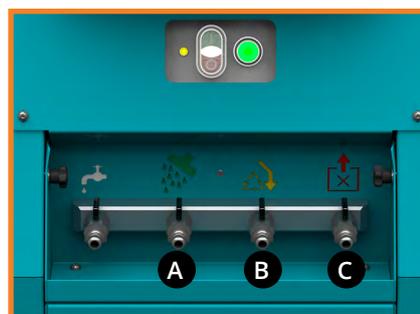
NB : la pompe gauche a un boîtier en laiton et un rouet en plastique, et elle ne risque donc pas de geler. En conséquence, cette pompe n'a pas de bouchon de vidange.



### 4. MISE EN SERVICE

#### 4.1 Pose et installation de la machine

- 1) Cherchez l'emplacement le mieux adapté pour l'YO28. La surface doit être plane et aussi proche que possible de la douche.
- 2) Vérifiez si une bougie filtrante 5 µm est installée dans le support de filtre.
- 3) Vérifiez si le réservoir d'eau est vide et propre en raison de la prévention de légionnelle (voir § 5.4).
- 4) Assurez-vous de fermer tous les robinets à l'arrière de la machine.
- 5) Remplissez le réservoir d'eau du robinet propre.
- 6) Sortez la fiche de la prise murale.
- 7) Le témoin de l'interrupteur MARCHE/ARRÊT s'allume, s'il est éteint, la machine est hors tension.
- 8) Allumez la machine en actionnant le bouton vert au centre. L'élément de chauffe et la pompe à eau propre se mettent en marche. De l'eau est pompée dans la machine. Le temps de chauffe d'un réservoir rempli est environ 30 minutes.
- 9) Raccordez les tuyaux comme le montrent les symboles des raccords rapides :
  - Le tuyau de douche vert à **A**.
  - Le tuyau d'évacuation jaune à **B**.
  - Le tuyau d'aspiration rouge à **C**.
- 10) Ouvrez les trois robinets aux raccords rapides.
- 11) L'YO28 est prêt à l'emploi dès que l'eau est réchauffée.



### 4.2 Utilisation

- ◇ Comprimez le levier de la pomme de douche pour rincer.
- ◇ Durant la douche, la pompe d'évacuation est activée automatiquement.
- ◇ Quand le réservoir d'eau contient encore de l'eau de douche pendant une minute environ, la pompe s'enclenche et se désactive rapidement à plusieurs reprises, et le tuyau et la pomme de douche commencent à vibrer. C'est un signe que le réservoir d'eau est presque vide.
- ◇ La pompe d'évacuation continue à pomper aussi longtemps de l'eau est alimentée, puis elle s'arrête automatiquement. De cette manière les derniers restes d'eau de douche sont évacués.
- ◇ La pompe d'évacuation peut être enclenchée à nouveau manuellement à l'aide du bouton vert rond (à droite de l'interrupteur marche-arrêt).
- ◇ Remplissez le réservoir d'eau chaque fois après l'emploi.

### 4.3 Après la douche/après la fin de la journée ouvrable

Après la douche ou après la fin de la journée ouvrable :

- ◇ Rincez l'emplacement de la douche et évacuez l'eau à l'aide de l'YO28.
- ◇ Faites aspirer plusieurs litres d'eau du robinet propre par l'YO28, pour que le tuyau rouge soit nettoyé également.
- ◇ Sortez la fiche de la prise murale.
- ◇ Ouvrez le robinet de vidage à gauche, pour que l'eau résiduelle puisse s'écouler de la machine.
- ◇ Débranchez tous les trois tuyaux et videz-les.
- ◇ Éliminez le filtre à eau. Emballez-le et mettez-le au rebut en respectant la législation sur l'amiante.
- ◇ L'YO28 est à présent propre et vide et peut être transporté à l'emplacement suivant.



## 5. MAINTENANCE

### 5.1 Régler le thermostat

Chez Dehaco, la température de l'eau est réglée par défaut à 38°C. Procédez comme suit si la température de l'eau doit être adaptée :

- 1) Ouvrez le couvercle sur le côté de la machine.
- 2) Ouvrez le boîtier du thermostat (il contient quatre vis).
- 3) Ajustez le bouton rouge prudemment dans le bon sens au moyen d'un tournevis.
- 4) Vissez le boîtier du thermostat.
- 5) Remettez le couvercle en place.

#### ▲ PRUDENCE !

Réglez prudemment le thermostat pour que la température de l'eau ne se réchauffe pas trop.

### 5.2 Schéma d'inspection et de maintenance

Quotidiennement	Périodiquement
Contrôle visuel afin de détecter des fuites et dommages	Remplacement de la bougie filtrante après chaque assainissement
Contrôle visuel du câble d'alimentation afin de détecter tout dommage	Remplacez la bougie filtrante lorsque l'évacuation de l'eau diminue de manière notable.
Nettoyage de la machine (§4.3)	
S'il y a un risque de gel : drainer la pompe d'évacuation (§3.2.1)	
Contrôlez le filtre à eau	

### 5.3 Remplacer la bougie filtrante

Remplacez la bougie filtrante après chaque assainissement ou lorsque l'évacuation de l'eau diminue de manière notable. Procédez de la manière suivante :

- 1) Desserrez le boîtier de filtre d'un demi-tour au moyen de la clé fournie.
- 2) Desserrez le boîtier de filtre complètement à la main.
- 3) La bougie filtrante doit rester humide.
- 4) Éliminez la bougie filtrante dans l'emballage spécial pour matières contenant de l'amiante.
- 5) Installez la nouvelle bougie filtrante dans le boîtier de filtre.
- 6) Vérifiez si le joint torique est inséré correctement dans la rainure.
- 7) Serrez le boîtier de filtre à la main.
- 8) Fixez le boîtier de filtre au moyen de la clé fournie.



Boîtier du thermostat

#### ▲ ATTENTION !

- Le joint torique ne doit pas tomber du boîtier de filtre !



### 5.4 Prévention de légionnelle

La prévention de légionnelle concerne une eau potable et de l'eau chaude sanitaire de qualité irréprochable.

#### ▲ AVERTISSEMENT !

- Dans sa conception du système de gestion d'eau XO28, Dehaco a tenu compte de la prévention de légionnelle.
- Vous êtes responsable de l'application correcte de la prévention de légionnelle durant le travail avec la machine.

#### Que sont les légionnelles ?

La légionnelle est une bactérie provoquant une infection aiguë des voies respiratoires (légionellose). Cette maladie se présente sous deux formes connues : légionellose (la maladie des vétérans) une forme de pneumonie très sérieuses et la fièvre du Pontiac, une sorte de grippe.

La maladie peut se déclarer après aspiration de la bactérie. Vous ne pouvez pas vous infecter en buvant de l'eau contaminée par la *légionnelle*.

La bactérie de légionnelle existe naturellement dans l'eau et la terre. Le souvent, l'eau ne contient que très peu de bactéries de légionnelle. Cependant, les légionnelles peuvent proliférer rapidement dans de l'eau stagnante si la température est de 25 à 45 degrés.

Le réservoir d'eau de l'YO28 serait donc extrêmement favorable à la croissance de cette bactérie, et nous prévoyons de ce fait quelques mesures de prévention simples et basiques :

- 1) N'utilisez **jamais** l'eau résiduelle « ancienne » du réservoir, travaillez toujours avec un réservoir propre et vide.
- 2) Utilisez toujours de l'eau du robinet propre.
- 3) Laissez l'eau s'écouler à travers le tuyau avant de le raccorder.
- 4) Videz toujours soigneusement le système de gestion d'eau YO28 après l'emploi.

Un « **Plan de gestion + journal de légionnelle** » est disponible en tant qu'aide à la prévention de cette bactérie.

### 6. DYSFONCTIONNEMENTS

#### ABSENCE DE TENSION

Vérifiez si le câble d'alimentation est connecté et intact.  
Prenez contact avec votre concessionnaire ou avec Dehaco.

#### L'EAU DE DOUCHE N'EST PAS ÉVACUÉE PAR LA POMPE ET LA POMPE D'ÉVACUATION NE FONCTIONNE PAS

➤ **Cause : la pompe n'est probablement pas propre à 100%, et elle n'était pas en fonctionnement pendant un certain temps. Le rouet de la pompe est séché et colle au boîtier.**

Arrêtez le système de gestion d'eau YO28, retirez la fiche de la prise murale.

Le rouet du moteur est accessible de l'arrière de la machine : insérez un petit tournevis ou couteau dans le capot du moteur gauche, tournez le rouet un peu pour que la pompe se dégage.



#### L'eau de la douche N'EST PAS ÉVACUÉE, ET LA POMPE D'ÉVACUATION TOURNE MAIS SANS ASPIRER

Vérifiez si les tuyaux sont pliés.

La pompe est vide, et elle a besoin d'un minimum d'eau à aspirer :

- Arrêtez l'YO28.
- Fermez le robinet du tuyau rouge (4).
- Détachez le tuyau jaune de l'alimentation.
- Connectez l'évacuation avec le robinet de vidange au moyen du tuyau court fourni (1 + 3).
- Ouvrez les deux robinets (1 + 3) pour que l'eau puisse accéder à la pompe. La pompe n'a **pas** besoin de tourner.
- Patientez pendant quelques minutes.
- Raccordez le tout pour une utilisation normale.

Prenez contact avec votre concessionnaire ou avec Dehaco.



#### LA DOUCHE NE FONCTIONNE PAS, LE TÉMOIN LED EST JAUNE, MAIS LE RÉSERVOIR N'EST PAS VIDE

Contrôlez la température de l'eau : l'élément chauffant de s'éteint pas à 38°C > l'eau est **TROP CHAUDE** ! Cette sécurisation supplémentaire est activée à une température de l'eau de 50°C. L'élément de chauffe est à nouveau activé dès que la température de l'eau descend sous 20°C.

#### Solution :

- Sortez la fiche de la prise murale.
- Patientez jusqu'à ce que l'YO28 se refroidisse et/ou faites écouler prudemment l'eau chaude.
- Faites contrôler ou remplacer l'élément de chauffe.
- Remplissez à nouveau le réservoir d'eau froide.
- Redémarrez l'YO28.

Prenez contact avec votre concessionnaire ou avec Dehaco.

### 7. MISE AU REBUT

*Vous devez à tout moment satisfaire aux exigences et directives locales en vigueur en matière de la sécurité au travail et de la mise au rebut responsable.*

Si la machine arrive à la fin du cycle de vie technique, après une longue durée de service, vous devez procéder de la manière suivante pour une mise au rebut responsable :

- ◇ Nettoyez la machine
- ◇ Démontez les composants électriques. Ces derniers peuvent être séparés.
- ◇ Démontez les composants en plastique que vous pouvez trier avant de les déposer.
- ◇ Les composants restants sont en acier, ils peuvent être démolis.









## Dehaco B.V.

### Adresse du siège principal

Kruisbaak 25, 2165 AJ  
Lisserbroek, Pays-Bas

T +31 (0) 252 41 79 50

F +31 (0) 252 41 85 31

E [info@dehaco.nl](mailto:info@dehaco.nl)

[www.dehaco.nl](http://www.dehaco.nl)